

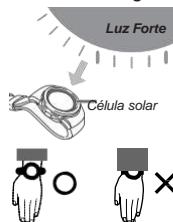
Guia Operações 5173

Comece a familiarizar-se

Parabéns pela aquisição deste relógio CASIO. Para tirar melhor partido da compra, deve ler atentamente este manual.

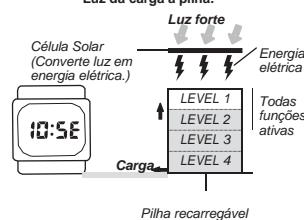
Note que CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume responsabilidade por danos ou perdas provocadas na sua pessoa ou terceiros, ocorridos com o uso deste produto ou seu mal funcionamento.

Mantenha o relógio exposto à luz



- A eletricidade gerada pelas células solares do relógio é armazenada na pilha embutida. Deixar ou usar o relógio em locais sem luz, provoca enfraquecimento da pilha. Tenha o relógio exposto à luz sempre que possível.
- Quando o relógio não está no pulso, posicione o mostrador de forma que fique apontado para uma fonte de luz intensa.
- Deve manter o relógio fora da manga do vestuário, sempre que possível. A carga é significativamente reduzida se o mostrador ficar coberto, mesmo que parcialmente.
- O relógio continua a trabalhar, mesmo quando não está exposto à luz. Deixar o relógio no escuro pode descarregar a pilha, o qual resulta na desativação de algumas funções do relógio. Se a pilha ficar sem carga, terá de reconfigurar as definições do relógio, após recarga. Para assegurar a normal operação, mantenha o relógio exposto à luz o mais que possível.

Luz dá carga à pilha.



Pilha recarregável

Guia Geral

- Prima C para circular entre Modos.
- Em qualquer Modo (exceto Modo definição), prima B para iluminar o visor por cerca de um segundo.

Modo Pontualidade



Prima C.

Modo Hora-Mundo



Modo Cronómetro



Modo Contagem Regressiva



Modo Alarme



Pontualidade controlada via radio

- Este relógio recebe sinal calibração de ajuste da hora e atualiza horas em conformidade.
- Este relógio está concebido para captar sinais calibração da hora transmitidos da Alemanha (Mainflingen), Inglaterra (Anthorn), Estados Unidos (Fort Collins), China (Shangqui), e Japão (Fukushima, Fukuoka/Saga).
 - Ver informação em "Problemas com receção de sinal", se tiver dificuldades com receção sinal calibração da hora.

Acerto da hora atual

Este relógio acerta automaticamente a hora, de acordo com o sinal de calibração da hora. Mas também pode acertar manualmente a hora e data, quando necessário.

- A primeira coisa a fazer após aquisição do relógio é definir a sua Cidade-Residência (cidade onde habitualmente usa o relógio). Para informação adicional, ver "Definir Cidade-Residência".
- Quando usa o relógio fora das áreas cobertas pelos transmissores do sinal da hora, deve acertar a hora manualmente, se necessário. Ver "Acerar hora e data manualmente" para mais informação sobre acerto da hora manual.
- O sinal de calibração da hora dos Estados Unidos pode ser captado pelo relógio quando está na América do Norte. A designação "América do Norte" neste manual, refere-se à área que inclui o Canadá, Estados Unidos e México.
- Usar o relógio em países cobertos por sinais de calibração da hora que são distintos dos países abrangidos, pode resultar em indicações erradas da hora devido à aplicação local da hora-verão, etc.

Definir Cidade-Residência



Indicador PM Segundos Hora : Minutos

- No Modo Pontualidade, prima A cerca de cinco segundos até que ponteiro marcador esquerdo aponte para T1 e o código da cidade comece a piscar, no visor superior. Este é o Modo definição.
- Prima D (este) e B (oeste), para selecionar código cidade que pretende usar como Cidade-residência.

LIS, LON	: Lisboa, Londres
MAD, PAR, ROM, BER, STO	: Madrid, Paris, Roma, Berlin, Estocolmo
ATH	: Atenas
MOW	: Moscovo
HKG, BJS, TPE	: Hong Kong, Beijing, Taipei
SEL, TYO	: Seoul, Toquio
HNL	: Honolulu
ANC	: Anchorage
YVR, LAX	: Vancouver, Los Angeles
YEA, DEN	: Edmonton, Denver
MEX, CHI	: Cidade Mexico , Chicago
MIA, YTO, NYC	: Miami, Toronto, Nova York
YHZ	: Halifax
YTT	: St. Johns

3. Prima **A** 2 vezes para sair do Modo Definição.

- Normalmente, o relógio deve mostrar a hora correta logo que selecione código da sua Cidade-residência. Se não, vai acertá-la automaticamente após a próxima operação de receção automática (a meio da noite). Também pode proceder à receção manual ou acertar a hora manualmente.
- O relógio recebe automaticamente o sinal de calibração da hora do transmissor aplicável (a meio da noite) e atualizar definições em conformidade. Para informação sobre relação entre códigos-cidade e transmissores, ver "Código Cidade-residência" e "Transmissores".
- Ver mapas em "Raio aproximados de receção", para informação sobre raios de receção do relógio.

Receção do sinal de calibração da hora

Há dois processos distintos para receber o sinal de calibração da hora: receção automática e receção manual.

Auto Receção

Com receção automática, o relógio diariamente realiza automaticamente operações de receção, até seis vezes (até cinco, para sinal de calibração na China). Caso uma operação de receção seja bem-sucedida, não se realizam as remanescentes operações de receção. Para mais informações, ver "Sobre Auto Receção".

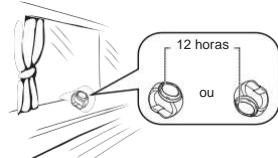
Receção Manual

Receção manual permite-lhe iniciar operação receção da calibração da hora, pressionando um botão. Para mais informação, ver "Executar receção manual".

Importante!

- Quando estiver pronto para receber o sinal calibração da hora, oriente o relógio como indicado na ilustração, com as 12 horas direcionadas para a janela. Este relógio está concebido para receber sinal calibração, numa hora tardia da noite. Devido a isto, quando se vai deitar deve colocar o relógio perto dumha janela como mostra a ilustração. Certifique-se que não há objetos metálicos próximo.

- Confirme que o relógio está orientado do modo correto.



- Receção do sinal pode ser difícil ou mesmo impossível, nas condições abaixo descritas.



- Receção do sinal é melhor de noite que de dia.
- A operação de receção demora entre dois a sete minutos, mas em alguns casos, pode levar até 14 minutos. Tenha cuidado de não mexer nos botões ou mover o relógio, durante a operação.
- O sinal de calibração da hora que o relógio vai captar, depende do código Cidade-residência atual, como abaixo indicado.

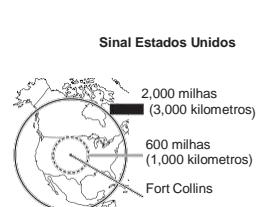
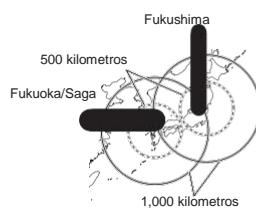
Código Cidade-residência	Transmissor	Frequência
LON, PAR, BER, ATH, LIS, MAD, ROM, STO, MOW*	Anthorn (Inglaterra)	60.0 kHz
	Mainflingen (Alemanha)	77.5 kHz
HKG, BJS	Shangqiu City (China)	68.5 kHz
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japão)	40.0 kHz
	Fukuoka/Saga (Japão)	60.0 kHz
HNL*, ANC*, LAX, DEN, CHI, NYC, YVR, YEA, MEX, MIA, YTO, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (Estados Unidos)	60.0 kHz

* Áreas cobertas pelo código-cidade HNL, ANC, e MOW são algo distantes do transmissor sinal calibração da hora, por isso, sob certas condições podem causar problemas com receção do sinal.

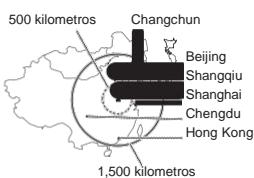
- Receção sinal de calibração é desativada quando operação de contagem regressiva está em curso.

Limites Receção Aproximados

Sinal Anthorn é rececionado nesta área.

**Sinal do Japão**

Sinais são rececionados na área de Taiwan, quando há boas condições.

Sinal da China

Receção do sinal pode não ser possível para as distâncias superiores às abaixo referidas, em determinados períodos do ano ou dia. Interferências radio também podem causar problemas de receção.

- Transmissor Mainflingen (Alemanha) ou Anthorn (Inglaterra) : 500 quilometros (310 milhas)
- Transmissor Fort Collins (Estados Unidos) : 600 milhas (1.000 quilometros)
- Transmissor Fukushima ou Fukuoka/Saga (Japão) : 500 quilometros (310 milhas)
- Transmissor Shangqiu (China) : 1.500 quilometros (910 milhas)
- Mesmo quando o relógio está dentro do limite do transmissor, receção do sinal pode ser impossível se sinal for bloqueado por montanhas ou outras formações geológicas entre o relógio e fonte do sinal.
- Receção sinal é afetada pelo tempo, condições atmosféricas e alterações das estações do ano.
- Em Julho de 2010, a China deixou de ter Hora Verão (DST). Caso no futuro reintroduza o sistema de Hora-Verão, algumas funções deste relógio podem não trabalhar corretamente.

Sobre Auto Receção

O relógio recebe automaticamente sinal calibração da hora até seis vezes por dia (até cinco, para sinal de calibração na China). Caso uma operação de receção seja bem-sucedida, não se realizam as remanescentes operações de receção. O horário da receção (hora de calibração) depende da Cidade-residência selecionada e se hora oficial ou hora verão, está ativada na sua Cidade-residência.

Sua Cidade-residência	Hora inicio Receção Automática					
	1	2	3	4	5	6
LON LIS	Hora oficial	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am
	Hora verão	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am
PAR BER MAD ROM STO	Hora oficial	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am
	Hora verão	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am	2:00 am
ATH	Hora oficial	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am	2:00 am
	Hora verão	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am	2:00 am	3:00 am
MOW	Hora oficial	4:00 am	5:00 am	Meianoite* 1:00 am	2:00 am	3:00 am
	Hora verão	5:00 am	Meianoite* 1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am
HKG BJS	Hora oficial	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am
TYO TPE SEL	Hora oficial	Meianoite	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am
						5:00 am
HNL ANC LAX DEN CHI NYC YVR YEA MEX MIA YTO YHZ YYT	Hora Oficial e Hora-Verão	Meianoite	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am
						5:00 am

*Dia seguinte

Note

Quando chega a hora de calibração, o relógio só executa a operação de receção, se estiver no Modo Pontualidade ou Modo Hora Mundo. A operação de receção não se realiza se chegar a hora de calibração e estiver a configurar definições.

Auto receção do sinal de calibração está concebido para ser executado de manhã cedo, enquanto dorme (desde que tenha a hora corretamente acertada no Modo Pontualidade). De noite, antes de se deitar, retire o relógio do pulso, e coloque-o num local em que possa receber facilmente o sinal.

O relógio recebe sinal de calibração entre 2 a 14 minutos diariamente, quando a hora do Modo Pontualidade chega à hora de calibração. Não execute qualquer operação com botões nos 14 minutos antes ou após, a hora de calibração. Se o fizer, vai interferir com uma correta calibração.

Lembre-se que a receção do sinal de calibração depende da hora atual da sua cidade-residência, mantida no Modo Pontualidade.

Executar receção manual

- Coloque o relógio em superfície estável, de forma que o lado das 12 horas fique virado para a janela.
- No Modo Pontualidade, prima **A** cerca de dois segundos até emitir um beep.
- O visor digital fica em branco e ponteiro marcador esquerdo move-se para R (READY). Isto indica que o relógio está pronto para receção do sinal de calibração da hora.
 - Ver informação em "Problemas com Receção do Sinal", se tiver dificuldades.
- O ponteiro marcador esquerdo move-se para W (WORK) e fica lá, enquanto receção está em curso.
 - Se sinal de receção fica instável durante a receção, o ponteiro marcador esquerdo move-se entre W (WORK) e R (READY).
 - Os ponteiros das horas e dos minutos continuam a dar horas normalmente.

Receção c/sucesso

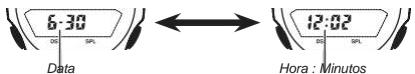
Receção falhada

**Note**

- Prima qualquer botão para interromper operação de receção e retornar ao Modo Pontualidade.

Verificar resultado da mais recente receção de sinal

No Modo Pontualidade, prima **A** para ver hora e data da última receção de sinal bem-sucedida. Prima **A** outra vez, para regressar ao ecrã anterior.

**Problemas com Receção de Sinal**

Verifique quadro seguinte, sempre que tiver problemas com receção de sinal.

Problema	Causa Provável	O que deve fazer
Não consigo receber sinal de calibração da hora.	<ul style="list-style-type: none"> Executou operação com botões durante auto receção. Relógio não está no Modo Pontualidade ou Modo Hora Mundo. O relógio está num local onde sinal não pode ser rececionado. Operação contagem regressiva está em curso. Interferência radio muito frequente durante o dia, o que pode interferir com receção de sinal. 	<ul style="list-style-type: none"> Execute receção manual de noite ou aguarde até próxima auto-receção seja realizada. Aceda Modo Pontualidade ou Modo Hora Mundo e tente de novo. Aceda Modo Contagem regressiva e pare a contagem. Confirme se o relógio está num local com boa receção de sinal.
Hora incorreta após receção de sinal.	<ul style="list-style-type: none"> Se tem uma hora de diferença, definição DST pode estar incorreta. Definição Cidade-residência não está correta para a área onde usa o relógio. Posição padrão dos ponteiros está incorreta. 	<ul style="list-style-type: none"> Altere definição DST para Auto DST. Selecione código correto da Cidade-residência. Aceda Modo correção posição dos ponteiros e retifique as posições padrão.

* Para mais informação, ver "Importante!" e "Precauções Acerto Radio-controlado".

Hora Mundo

Hora atual na cidade Hora-Mundo

Hora Mundo exibe digitalmente hora atual numa das 48 cidades (29 fusos horários) do globo. Simples operação faz alternar sua Cidade-residência com Cidade-Mundo correntemente definida.

- Quando acede Modo Hora-Mundo, surge primeiro o dia e mês atual da Cidade Hora-Mundo. Após um segundo, surge a hora atual.
- As horas do Modo Hora-Mundo estão sincronizadas com as horas do Modo Pontualidade. Se julga ter um erro na hora do Modo Hora-mundo, confirme se tem a Cidade-residência corretamente definida. Verifique também se a hora atual do Modo Pontualidade está certa.
- Horas do Modo Hora-Mundo têm por base a Hora UTC. Ver "Tabela Códigos-Cidade" no final do manual, para informações sobre hora UTC abrangidas.

- Todas operações desta secção são executadas no Modo Hora-Mundo, a que pode aceder pressionando **C**.

Ponteiro Marcador Direito

Ponteiro marcador direito exibe hora atual da cidade hora-mundo, em todos os Modos.

- O ponteiro marcador direito completa uma volta a cada 12 horas.

Ver hora atual noutro fuso horário

No Modo Hora-Mundo, use **D** para fazer rolar todos códigos disponíveis (fusos horários). Mantendo botão pressionado, faz rolar a alta velocidade.

- Quando código-cidade (fuso horário) que deseja está selecionado, pode premir **A** para exibir hora. Após um segundo, o relógio retorna atividade normal.



Hora : Minutos Segundos

Data

Alternar hora entre hora oficial e hora-verão

Indicador DST

- No Modo Hora-mundo, prima **D** para exibir código-cidade (fuso horário) cuja definição Hora oficial/Hora Verão, pretende alterar.

- Prima **A** cerca de três segundos para alternar entre Hora Verão (indicador DST exibido) e Hora oficial (indicador DST ausente).

Alternar entre Cidade-residência e Cidade Hora-Mundo

Pode usar procedimento abaixo, para alternar entre Cidade-residência e Cidade Hora-Mundo. Isto torna sua cidade-residência na Cidade Hora-Mundo, e sua Cidade Hora-Mundo na Cidade residência. Esta função é particularmente útil quando viaja com frequência entre duas localidades, com fusos horários distintos.

- Caso atual cidade Hora-Mundo permita receção sinal calibração da hora, tornando-a sua cidade-residência vai também permitir receção sinal calibração.
- Para informação sobre cidades com receção sinal calibração da hora, ver "Definir sua Cidade-residência".

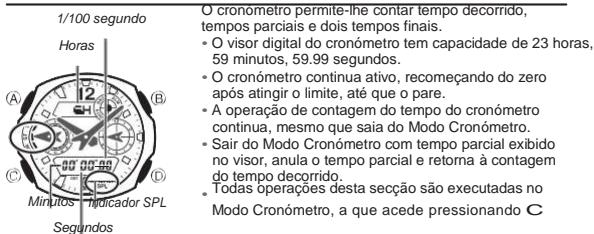
Trocar Cidade-residência e Cidade Hora-Mundo

- No Modo Hora-Mundo, use **D** para selecionar Cidade Hora-Mundo que pretende.

- Mantenha pressionado **A** e **B** até relógio emitir um beep.

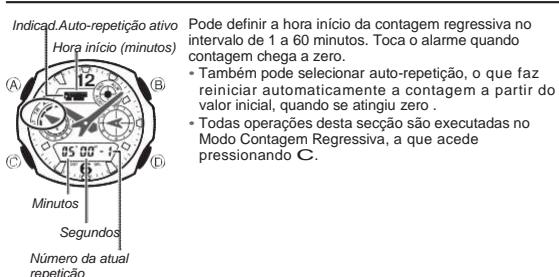
- Isto torna a Cidade Hora-Mundo selecionada no passo 1, na sua Cidade-residência, e mover os ponteiros das horas e minutos para a hora atual dessa cidade. Ao mesmo tempo, vai tornar a Cidade-residência selecionada antes do passo 2, na sua Cidade Hora-Mundo e fazer mudar o conteúdo do visor superior e inferior, em conformidade.

- Após ter trocado Cidade-residência por Cidade Hora-Mundo, o relógio permanece no Modo Hora-Mundo da cidade que havia sido selecionada como Cidade-residência, antes do passo 2, agora exibida como Cidade Hora-Mundo.

Cronómetro

O cronómetro permite-lhe contar tempo decorrido, tempos parciais e dois tempos finais.

- O visor digital do cronómetro tem capacidade de 23 horas, 59 minutos, 59,99 segundos.
- O cronómetro continua ativo, recomeçando do zero após atingir o limite, até que o pare.
- A operação de contagem do tempo do cronómetro continua, mesmo que saia do Modo Cronómetro.
- Sair do Modo Cronómetro com tempo parcial exibido no visor, anula o tempo parcial e retorna à contagem do tempo decorrido.
- Todas operações desta secção são executadas no Modo Cronómetro, a que acede pressionando **C**.

Contar tempo com cronómetro**Tempo decorrido****Tempo parcial****Dois Finais****Contagem Regressiva**

Pode definir a hora inicio da contagem regressiva no intervalo de 1 a 60 minutos. Toca o alarme quando contagem chega a zero.

- Também pode selecionar auto-repetição, o que faz reiniçar automaticamente a contagem a partir do valor inicial, quando se atingiu zero.

- Todas operações desta secção são executadas no Modo Contagem Regressiva, a que acede pressionando **C**.

Utilizar contagem regressiva

Prima **D** no Modo Contagem Regressiva para iniciar a contagem.

- Quando chega ao fim da contagem e auto-repetição está desativada, toca o alarme por 10 segundos ou até que o pare, pressionando qualquer botão. A hora de contagem é recolocada automaticamente no valor inicial, no final do alarme.

- Quando auto-repetição está ativa, contagem reiniçia-se automaticamente quando atinge zero. Toca o alarme para assinalar esse facto. A contagem repete-se até oito vezes e depois vai parar.

- O número atual da repetição (1 a 8), é exibido no visor inferior.

- A operação de contagem do tempo continua, mesmo que saia do Modo Contagem Regressiva.

- Para parar a contagem definitivamente, faça primeiro pausa (pressionando **D**), e depois prima **A**. Isto faz retornar tempo de contagem aos valores iniciais.

Configurar hora inicio de contagem regressiva e auto-repetição

1. Enquanto hora inicio da contagem regressiva está no visor no Modo Contagem Regressiva, prima **A** por três segundos até que definição dos minutos comece a piscar. Trata-se do Modo definição.
• Se hora inicio da contagem regressiva não é exibida, use procedimento em "Usar Contagem Regressiva", para exibi-la.
 2. Prima **C** para mover o piscar na sequência abaixo indicada e selecione a que pretende alterar.
- Hora inicio (Minutos)** **Auto-Rep.Sim/Não**
3. Execute operações seguintes, de acordo com a definição atualmente selecionada no visor.
 - Enquanto definição hora inicio piscar, use **D** (+) e **B** (-) para alterá-la.
 - Enquanto definição auto-repetição sim/não (ON ou OFF) está a piscar no visor, prima **D** para alternar auto-repetição entre sim (ON) e não (OFF).
 4. Prima **A** para sair do modo definição.
 - Indicador auto-repetição sim (■) vai surgir no visor superior enquanto função está ativada.
 - Uso frequente da auto-repetição e do alarme, enfraquece a pilha.

Alarms

- Quando está ativado, o alarme toca quando chega à hora definida. Um dos alarmes é um besouro. Os restantes quatro são alarmes sem repetição. Também pode ativar o sinal horário, que irá fazer com que o relógio emita um beep, todas as horas certas.
- Há cinco ecrãs de alarme identificados **AL1**, **AL2**, **AL3** e **AL4** para alarmes sem repetição e um ecrã de alarme besouro identificado por **SNZ**. O ecrã do Sinal horário é identificado por **SIG**.
 - Todas operações nesta secção são executadas no Modo alarme, a que accede pressionando **C**.

Definir hora de alarme

1. No Modo Alarme, use **D** para fazer rolar os ecrãs até que seja exibido aquele cuja hora quer programar.
-
- Para programar alarme sem repetição, disponibilize ecrã **AL1**, **AL2**, **AL3** ou **AL4**. Para programar alarme besouro, disponibilize ecrã **SNZ**.
 - **SIG** é a definição do sinal horário.
 - O alarme besouro repete-se a cada cinco minutos.
2. Após seleccionar um alarme, prima **A** cerca de três segundos até que definição da hora do alarme comece a piscar. Este é o Modo definição.
 - Esta operação ativa automaticamente o alarme.
 3. Prima **C** para mover o piscar entre definição da hora e dos minutos.
 4. Enquanto definição está a piscar, use **D** (+) e **B** (-) para alterá-la.
 5. Prima **A** para sair do modo definição.

Operação Alarme

- O alarme toca durante 10 segundos na hora programada, independentemente do Modo em que está. No caso do besouro, o alarme toca até sete vezes, a cada cinco minutos ou até que o desligue.
- Operação de alarme e sinal horário são executados de acordo com hora atual da sua Cidade-residência, indicado no Modo Pontualidade.
 - Para parar o alarme após ter iniciado, prima qualquer botão.
 - Executar qualquer das operações seguintes durante o intervalo de 5-minutos do besouro, faz cancelar os alarmes besouro remanescentes.
- Exibir ecrã definição do Modo Pontualidade*
Exibir ecrã definição do SNZ

Ligar/desligar o alarme

- Indicador alarme ativo**
1. No Modo Alarme, use **D** p/ selecionar um alarme.
 2. Prima **A** para alternar entre ligar/desligar.
 - Ligar um alarme (**AL1**, **AL2**, **AL3**, **AL4** ou **SNZ**) faz exibir indicador no ecrã do Modo Alarme.
 - Em todos Modos é exibido indicador do alarme que está atualmente programado.
 - O indicador pisca enquanto o alarme está a tocar.
 - O indicador do besouro pisca enquanto o alarme está a tocar e também no intervalo de 5-minutos entre toques do alarme.

Ligar/desligar Sinal Horário

- Indicador sinal horário ativo**
1. No Modo Alarme, use **D** para selecionar Sinal Horário (**SIG**).
 2. Prima **A** para alternar entre ligado e desligado.
 - O indicador de Sinal Horário é exibido no visor em todos Modos, enquanto a função está ativa.

Iluminação

- O LED (diodo emissor de luz) ilumina o mostrador do relógio para facilitar leitura no escuro. O interruptor luz-auto do relógio ativa automaticamente a iluminação, quando inclina o relógio para o seu rosto.
- Para poder operar, o interruptor luz auto deve ser ativado (assinalado pelo indicador luz auto ativo).
 - Ver "Precauções com Iluminação" para outras importantes informações sobre uso da luz.

Iluminar visor manualmente

- Em qualquer Modo (exceto Modo definição), prima **B** para ligar iluminação por cerca de um segundo.
- A operação acima liga a luz, independentemente da definição atual do interruptor luz auto..

Sobre Interruptor Luz Auto

- Enquanto interruptor luz-auto estiver ativo, iluminação liga-se sempre que posiciona o seu pulso, como mostra a figura, em qualquer Modo.
- Note que este relógio dispõe da função "Luz Auto LED Total", que só ativa interruptor luz auto quando a luz está abaixo de certo nível. Não ilumina o visor quando há luz intensa.

- O interruptor luz auto está sempre inativo, independentemente da definição ligado/desligado, quando existirem uma das seguintes condições:
 - Enquanto toca o alarme
 - Enquanto está em curso operação receção de sinal

Mover o relógio para uma posição paralela do chão e depois incliná-lo para si mais de 40 graus, faz ativar a iluminação.

- Use relógio do lado de fora do seu pulso.

**Aviso!**

- Certifique-se que está num lugar seguro, sempre que está a olhar para o visor do relógio usando interruptor luz-auto. Tenha especialmente cuidado quando estiver a correr, ou fazendo outra atividade de que possa resultar um acidente ou ferimentos. Tenha também cuidado que a súbita iluminação da luz-auto, não surprenda ou distraia, os outros em seu redor.
- Quando está a usar o relógio, certifique-se que o interruptor luz auto está desativado, antes de andar de bicicleta, motociclo ou outro veículo motorizado. Súbita e involuntária operação do interruptor de luz-auto, pode causar distração de que pode resultar num acidente de viação e ferimentos pessoais graves.

Ativar ou desativar interruptor luz-auto

- No Modo Pontualidade, prima **B** cerca de três segundos, para alternar entre luz-auto ativo (indicador interruptor luz-auto exibido) e desligado (indicador interruptor luz-auto ausente).
- O indicador de luz-auto ativo está no visor em todos Modos, enquanto interruptor luz-auto está ativo.

Dar carga ao relógio

- Este relógio está equipado com uma célula solar e pilha especial recarregável (pilha secundária), que é carregada pela energia elétrica produzida pela célula solar. A ilustração seguinte mostra a forma de posicionar o relógio para receber carga.

**Exemplo:**

Oriente o relógio com visor apontado para uma fonte de luz.

- Ilustração mostra como posicionar relógio com pulseira de borracha.
- Note que eficiência da carga reduz-se quando célula solar está coberta por vestuário, etc.
- Certifique-se que o mostrador não está coberto pela manga do seu vestuário. Carga é significativamente reduzida se o visor estiver coberto, mesmo parcialmente.

Atenção!

- Guardar o relógio por longo período num local sem luz ou usá-lo de forma que fique bloqueado da exposição à luz, pode enfraquecer a carga da pilha. Tenha o relógio exposto à luz, sempre que possível.
- Este relógio usa pilha especial recarregável para guardar energia produzida pela célula solar, por isso, não requer substituição da pilha. Contudo, após uso prolongado, a pilha recarregável pode perder capacidade de atingir carga total. Se tiver dificuldades em obter carga total na pilha, contacte o revendedor ou distribuidor CASIO, para sua substituição.
- Nunca tente remover ou substituir a pilha. Utilização de tipo errado de pilha pode danificar o relógio.
- Hora atual e outras definições regressam aos valores de fábrica, sempre que nível de carga da pilha caia para Nível 5 (C: Carga) ou quando necessita de substituir a pilha.
- Quando não está em uso por largo período, conserve o relógio num local normalmente exposto à luz e ative Função Poupança de Energia. Isto vai ajudar a garantir que a pilha não enfraquece.

Indicador carga da pilha e indicador modo recuperação energia

O indicador de carga da pilha mostra-lhe o estado atual de carga da pilha recarregável.

Indicador carga da pilha

Nível	Indicador Carga da Pilha	Status da Função
1 (H)		Todas funções ativas
2 (M)		Todas funções ativas
3 (L)		Recepção auto e manual, iluminação, e beep desativados
4 (C: Carga)		Todas funções e indicadores desativados, exceto dar horas.
5 (C: Carga)		Todas funções desativadas.

- O indicador **LOW** a piscar no Nível 3 (L) avisa que carga da pilha está muito baixa, e requer exposição a forte luz logo que possível.
- No Nível 5 (C: Carga), todas funções estão desativadas e definições regressam aos valores padrão de fábrica. Logo que a pilha atinja Nível 2 (M) após ter caído no Nível 5 (C: Carga), reconfigura hora atual, dia, e outras definições.
- Indicadores do visor reaparecem logo que a pilha é carregada no Nível 5 (C: Carga) ao Nível 2 (M).
- A definição do código cidade-residência muda automaticamente para **TYO** (Toquio) sempre que a pilha cai para nível 5 (C: Carga). Com esta definição do código da cidade-residência, o relógio fica configurado para receber sinal de calibração da hora do Japão. Se esta é usada o relógio na América do Norte, Europa ou China, deve alterar definição do código da cidade-residência para corresponder ao seu local, sempre que pilha cai para Nível 5 (C: Carga).
- Se deixar o relógio exposto à luz solar direta ou outra fonte intensa de luz, pode causar no indicador de nível da pilha, uma leitura temporária acima do nível real da pilha. Os valores corretos regressam após alguns minutos.

Indicador Modo Recuperação Energia

	Uso frequente da luz do visor ou beeps pode causar a exibição do indicador R (Recuperação) no visor superior, o que indica que o relógio está no Modo recuperação de energia. Iluminação do visor, alarme, alarme contagem regressiva, sinal horário, e operações com ponteiros estão desativados neste Modo. O relógio continua a contar horas internamente, e vai retornar funções e normal atividade, logo que a pilha recupere os níveis normais, que é assinalado com eliminação do indicador R .
	Se R surge frequentemente, pode indicar que a carga disponível da pilha é reduzida. Deixe o relógio sob luz forte algum tempo para permitir carga.

Dar Carga - Precauções

Certas condições de carga deixam o relógio muito quente. Evite deixar o relógio nos locais abaixo mencionados, quando dá carga à pilha. Tome nota que permitir que o relógio fique muito quente pode fazer apagar o visor de cristal líquido.

O visor LCD regressa ao normal, quando baixa a temperatura do relógio.

Aviso!

Deixar o relógio sob luz intensa para carregar a pilha, pode deixá-lo muito quente. Tenha cuidado ao manipular o relógio, para evitar queimar-se. O relógio pode ficar particularmente quente, quando exposto por longo período nestas condições:

- No tablier do automóvel estacionado sob luz solar direta.
- Muito perto dumha lâmpada incandescente
- Sob luz solar direta

Guia de Carga

Após carga total, para dar horas fica com autonomia para cerca de 6 meses.

- Tabela seguinte mostra tempo diário de exposição à luz, que o relógio requer para gerar energia suficiente para operações diárias.

Nível de exposição (Luz)	Tempo Aprox. de Exposição
Luz solar exterior (50,000 lux)	8 minutos
Luz solar à janela (10,000 lux)	30 minutos
Luz solar à janela num dia enevoado (5,000 lux)	48 minutos
Luz fluorescente interior (500 lux)	8 horas

- Para detalhes sobre autonomia da pilha e utilização diária, ver secção nas Especificações "Dar carga ao relógio".
- Frequente exposição à luz garante operação estável.

Tempo de recuperação

Tabela abaixo mostra tempo de exposição necessário para a pilha subir de um nível para o seguinte.

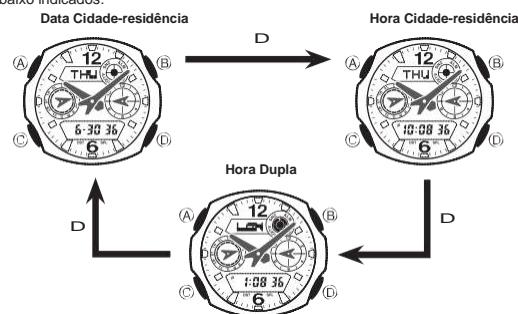
Nível de Exposição (Luminosidade)	Tempo aproximado de exposição				
	Nível 5	Nível 4	Nível 3	Nível 2	Nível 1
Luz solar exterior (50,000 lux)	2 horas		21 horas	6 horas	
Luz solar à janela (10,000 lux)	6 horas		78 horas	21 horas	
Luz solar à janela num dia enevoado (5,000 lux)	10 horas		126 horas	34 horas	
Luz fluorescente interior (500 lux)	106 horas		---	---	

- Tempos de exposição acima mencionados são apenas de referência. Na realidade, o tempo de exposição depende das condições de luminosidade.

Acertar Horas

Pode acertar manualmente hora e data da cidade-residência, no Modo Pontualidade. Também pode exibir simultaneamente hora atual num outro fuso horário, indicando para isso, Cidade Hora Dupla.

- Para informação sobre selecionar Cidade Hora Dupla, ver "Especificificar Cidade Hora Dupla".
- Pressionar **D** no Modo Pontualidade, vai fazer circular visor inferior entre ecrãs abaixo indicados:



Leia isto antes de acertar hora e data!

Este relógio está pré-configurado com códigos-cidade, cada um dos quais representa o fuso horário onde a cidade está localizada. Quando acertar a hora, é importante que primeiro selecione o código-cidade correto da sua cidade-residência (cidade onde habitualmente usa o relógio). Se a sua localização não está incluída nos códigos-cidade disponíveis, selecione um código que está no mesmo fuso horário do seu local.

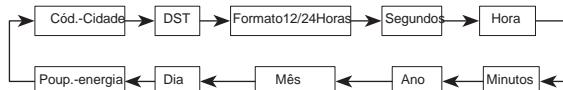
- Note que todas as horas da cidade hora-mundo e cidade hora dupla, são exibidas de acordo com a definição de hora e data configurada no Modo Pontualidade.

Acertar hora e data manualmente

- No Modo Pontualidade, prima **A** cerca de 5 segundos até ponteiro marcador esquerdo aponte T1 e código-cidade comece a piscar no visor superior. Este é o Modo de Definição.

- Use **D** e **B** para selecionar código-cidade que pretende.
 - Certifique-se que selecionou código da sua cidade-residência antes de mudar outras definições.
 - Para mais informações de código-cidade, ver "Tabela de Código-Cidade".

- Prima **C** para mudar conteúdo do ecrã a piscar na sequência abaixo indicada, para selecionar outras definições.



- Quando definição que quer mudar está a piscar, use **D** ou **B** para mudá-lo como abaixo descrito:

Ecrã:	Fazer isto:	Faça isto:
TYO	Alterar código-cidade.	Use D (este) e B (oeste).
OFF	Circular entre Auto DST (AUT), Hora Verão (VER) e Hora oficial (---).	Prima D .
1EH	Alternar entre formato (12H) 12-horas e (24H) 24-horas.	Prima D .
50	Pôr segundos a 00	Prima D .
10:00	Alterar horas e minutos.	Use D (+) e B (-).
2016-30	Alterar ano, mês ou dia.	
POW	Alternar entre Poupança energia (POW) ativo e (POW) desativo.	Prima D .

- Prima **A**, duas vezes para sair do modo definição.

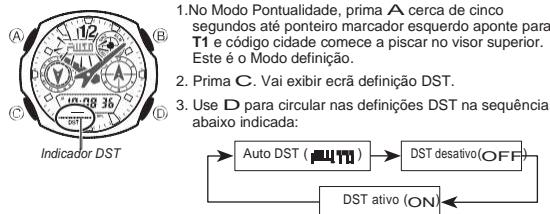
- Para detalhes sobre definições Hora-Verão, ver "Alterar definição Hora-Verão". Para informação sobre Poupança de Energia, ver "Ligar ou desligar Poupança de Energia".
- Auto DST (**12H**) só pode ser selecionada quando LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, ou YYT estão definidos como código cidade-residência. Para mais informação, ver abaixo "Hora-Verão (DST)".
- O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com definição da data (ano, mês e dia).

Formato 12-horas e 24-horas

- No formato 12-horas, indicador PM (P) surge à esquerda do dígito das horas entre o meio-dia e as 11:59 a.m. e não há indicador, para as horas entre a meia-noite e as 11:59 a.m.
- No formato 24-horas, horas são exibidas entre 0:00 a 23:59, sem qualquer indicador.
- O formato 12-horas/24-horas selecionado no Modo Pontualidade, aplica-se a todos os Modos.

Hora-Verão (DST)

Hora-Verão faz avançar o relógio numa hora, em relação à hora oficial. Lembre-se que nem todos os países ou até partes do território, utilizam a Hora-Verão. O sinal de calibração da hora transmitido de Mainflingen (Alemanha), Anthorn (Inglaterra), e Fort Collins (Estados Unidos) inclui ambos, Hora oficial e Hora-Verão DST. Quando definição Auto DST está ativa, o relógio muda automaticamente entre Hora oficial e Hora-Verão DST de acordo com o sinal. • Embora sinal calibração da hora transmitido por Fukushima e Fukuoka/ Saga, Japão inclui dados da Hora-Verão, esta norma não está atualmente implementada no Japão (em 2010). • A definição DST padrão é Auto DST (A) quando seleciona LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TYO, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, ou YYT, como sua Cidade-residência. • Se tiver problemas com receção do sinal de calibração da hora na sua área, será provavelmente melhor alternar manualmente a Hora oficial e Hora-Verão.

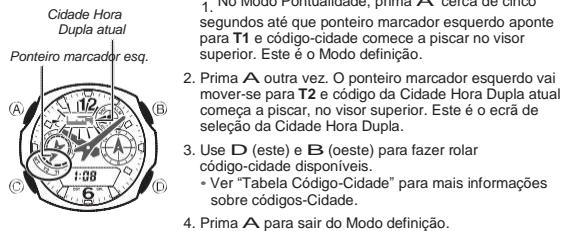
Alterar definição Hora-Verão

4. Após selecionar definição, prima A duas vezes, para sair do Modo definição. • O indicador DST surge para assinalar que Hora-Verão está ativa.

Hora Dupla

Hora Dupla permite exibir hora atual noutro fuso horário designado sua "Cidade Hora Dupla", em complemento com hora atual da sua Cidade-residência. Esta característica é muito útil para comerciais ou outros, que precisam de saber hora atual em dois fusos horários distintos.

• Para informação sobre como exibir hora atual da Cidade Hora Dupla no visor inferior, ver "Acertar Horas".

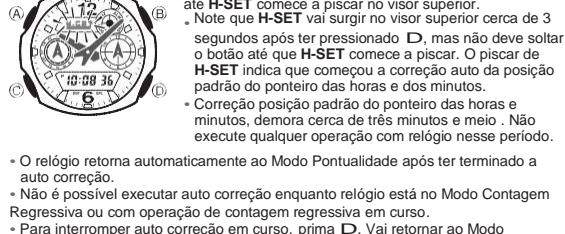
Indicar Cidade Hora Dupla**Correção posição padrão dos ponteiros**

Os ponteiros das horas e dos minutos do relógio, podem ficar desregulados devido a impacto ou exposição a forte magnetismo. O relógio está concebido para executar automaticamente correção dos ponteiros das horas e minutos, a cada hora, para retificar variações no intervalo de - 55 minutos a +5 minutos.

- Se quiser também pode desencadear manualmente, a correção automática da posição dos ponteiros das horas e dos minutos.
- Se a variação for maior que - 55 minutos a +5 minutos, pode desencadear manualmente a correção automática da posição dos ponteiros ou executar manualmente a correção da posição padrão dos ponteiros das horas e minutos.
- Se os ponteiros marcadores estão desregulados, terá de corrigir manualmente as suas posições padrão.

Desencadear correção auto das posições padrão do ponteiro

No Modo Pontualidade, prima D cerca de seis segundos

**Corrigir manualmente posições padrão**

1. No Modo Pontualidade, prima D cerca de três segundos até H-SET surgir no visor superior e "Sub" comece a piscar no visor inferior.

- Os ponteiros marcadores estão nas suas posições corretas quando ponteiro marcador esq. se move para C (Carga) e o ponteiro marcador dir. se move para 12. Se isto não acontecer, use B para corrigir ponteiro marcador esq. e D para corrigir ponteiro marcador dir.

2. Após confirmar que ambos ponteiros marcadores estão nas posições padrão corretas, prima C. • Isto vai fazer mudar para correção manual da posição padrão dos ponteiros, das horas e dos minutos.

- Os ponteiros das horas e dos minutos estão nas suas posições corretas se estão nas 12 horas. Se não estão, use D (+) e B (-) para corrigir suas posições.

• Pressionar C neste momento, faz retornar a definição para o início do passo 2.

3. Após tudo estar como pretende, prima A para retornar ao Modo Pontualidade. • Após ter completado procedimento de correção da posição padrão, coloque o relógio num local com boa receção do sinal de calibração, e depois execute operação manual de receção. Ver "Executar Receção Manual", para mais informação.

Referência

Esta secção contém informação mais detalhada e técnica sobre operações do relógio. Também inclui importantes precauções e notas sobre diversas características e funções deste relógio.

Poupança de Energia

Quando ativada, esta função faz entrar automaticamente num estado de repouso, sempre que o relógio é deixado no escuro por um certo período. A tabela abaixo mostra de que forma as funções são afetadas pela função Poupança de Energia.

Tempo no escuro	Ponteiros e visor	Operação
60 a 70 minutos	Ponteiro M.Esq: PS; Ponteiro M.Dir: "12"; Outros Ponteiros: Normal; Visor: em branco	Todas funções ativas, exceto com visor
6 ou 7 dias	Ponteiro M.Esq: PS; Outros Ponteiros: Parado nas 12 horas; Visor: em branco	Auto receção, beeps, iluminação e visor desativados

- Usar relógio dentro da manga de vestuário, pode causar entrada no estado de repouso.
- O relógio não entra em repouso entre 6:00 AM e 9:59 PM. Se o relógio já está em repouso quando chega às 6:00 AM, nesse caso, permanece em estado de repouso.

Recuperar do estado de repouso

Execute uma das seguintes operações:

- Desloque o relógio para uma área bem iluminada.
- Prima qualquer botão.
- Oriente o relógio para o seu rosto, para ver horas.

Ligar/desligar Poupança de Energia

1. No Modo Pontualidade, prima A cerca de cinco segundos até ponteiro marcador esquerdo aponte para T1 e código-cidade comece a piscar no visor superior. Este é o Modo definição.
2. Prima C nove vezes até PS surja no visor superior e ON ou OFF fiquem a piscar no visor inferior. Este é o ecrã ligar/desligar Poupança Energia.
3. Prima D para alternar entre Poupança Energia ativa (ON) ou desativa (OFF).
4. Prima A duas vezes, para sair do Modo definição.

Pontualidade controlada via rádio - Precauções

- Forte carga electrostática pode causar acerto incorreto das horas.
- O sinal de calibração da hora projeta-se na ionosfera. Devido a isto, fatores como mudanças na refletividade da ionosfera, assim como, movimento da ionosfera para maiores altitudes devido a alterações atmosféricas sazonais ou hora do dia, podem afetar o raio de receção do sinal e tornar receção temporariamente impossível.
- Mesmo que a operação receção seja bem-sucedida, certas condições podem causar diferenças no acerto do relógio em cerca de um segundo.
- O acerto da hora de acordo com sinal de calibração da hora, tem prioridade sobre qualquer acerto da hora que tenha feito manualmente.
- O relógio está concebido para atualizar automaticamente data e dia de semana, para o período de 1 de Janeiro 2000 a 31 de Dezembro 2099. Atualizar data pela receção do sinal não será executada, após 1 de Janeiro de 2100.1, 2100.
- Este relógio pode receber sinais que façam a diferenciação entre anos comuns e bissexto.
- Embora este relógio esteja concebido para receber tanto dados da hora (hora, minutos, segundos) como dados de data (ano, mês, dia), certas condições de sinal podem restringir receção apenas a dados de hora.
- Se estiver num local onde não é possível a receção do sinal, o relógio marca as horas com a precisão indicada nas "Especificações".
- A definição da Cidade-residência retorna para valor padrão TYO (Tóquio), sempre que a carga da pilha cai para nível 5 (C: carga) ou quando substitui a pilha recarregável. Se isto acontecer, altere a Cidade-residência para a que desejar.

Transmissores

O sinal de calibração da hora rececionado no relógio depende da Cidade-residência atualmente selecionada.

- Quando está selecionado fuso horário dos E.U.A., o relógio recebe sinal de calibração da hora transmitido dos Estados Unidos (Fort Collins).
- Quando está selecionado fuso horário do Japão, o relógio recebe sinal de calibração da hora transmitido do Japão (Fukushima e Fukuoka/Saga).
- Quando está selecionado fuso horário da Europa, o relógio recebe sinal de calibração da hora transmitido da Alemanha (Mainflingen) e Inglaterra (Anthorn).
- Quando está selecionado fuso horário da China, o relógio recebe sinal de calibração da hora transmitido da China (Shangqiu).
- Quando sua Cidade-residência é LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW (que pode receber sinais de Anthorn ou Mainflingen), o relógio tenta primeiramente captar o último sinal bem sucedido. Se isso falhar, tentará outro sinal. Na primeira receção após ter selecionado sua Cidade-residência, o relógio tenta primeiro o sinal mais próximo (Anthorn para LIS, LON, Mainflingen para MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, e MOW).

Funções de Auto-retorno

- Se deixar o relógio com definição a piscar no visor por dois ou três minutos sem executar qualquer operação, o relógio sai automaticamente do Modo definição.
- O relógio retorna automaticamente ao Modo Pontualidade se não executar qualquer operação por dois ou três minutos, no Modo Alarme.

Movimento de alta velocidade

- Os botões D e B são usados para alterar definições manuais em diversos Modos de definição. Na maioria dos casos, manter pressionado esses botões faz rolar definições disponíveis a alta velocidade.

Ecrãs iniciais

Quando acede Modo Hora-Mundo ou Modo Alarme, aparecem primeiro os dados que esteve a ver, da última vez que saiu desse ecrã.

Acertos

- Pôr segundos a 00 enquanto contagem em curso está no intervalo entre 30 a 59, faz aumentar os minutos numa unidade. No intervalo de 00 a 29, os segundos vão para 00, sem alterar os minutos.
- O ano pode ser definido de 2000 a 2099.
- O completo calendário embutido tem em linha de conta, a quantidade de dias dos meses e anos bissextos. Uma vez introduzida a data, não há razão para alterações, exceto se tiver substituído a pilha recarregável do relógio ou se a carga cair para nível 5 (C : Carga).
- Hora atual de todos códigos-cidade no Modo Pontualidade e Modo Hora-Mundo são calculados de acordo com Hora Universal Coordenada (UTC), para cada cidade, tendo por base definição da sua Cidade-residência.

Precavações com Iluminação

- Iluminação é difícil de ver quando observada sob luz solar direta.
- Iluminação desliga-se automaticamente quando toca o alarme.
- Uso frequente da iluminação enfraquece a pilha.

Interruptor Luz auto - Precavações

- Evite usar o relógio do lado trás do pulso. Se o fizer, vai ativar o interruptor luz auto sem necessidade, o que enfraquece a pilha. Se quiser usar o relógio do lado trás do pulso, desative o interruptor luz auto.
- Mais de 15 graus é muito alto!
 
 - Iluminação pode não acender se o mostrador do relógio está mais de 15 graus acima ou abaixo, do plano paralelo. Certifique-se que a parte inferior da mão está em paralelo com o chão.
 - Iluminação desliga-se ao fim de um segundo, mesmo que o relógio esteja apontado para o seu rosto.
 - Eletricidade estática ou forças magnéticas podem interferir com normal funcionamento do interruptor luz auto. Se iluminação não se ativar, tente mover o relógio de volta para a posição inicial (paralelo com chão) e depois incliná-lo outra vez para o seu rosto. Se isto não resultar, deixe cair o seu braço para baixo, de forma que se alinhe com o corpo, e depois levante-o outra vez.
- Sob certas condições, iluminação pode não acender até cerca de um segundo após ter orientado o mostrador para si. Isto não quer dizer necessariamente que haja um mal funcionamento com interruptor luz-auto.
- Pode notar um breve clique vindo do relógio, quando o abana. Este som é originado pelo funcionamento mecânico do interruptor luz auto, e não, por qualquer problema com o relógio.

Especificações

Precisão à temperatura normal: ± 15 segundos por mês (sem calibração de sinal)

Mostrador: Hora, minutos, segundos, p.m. (P), ano, mês, dia, dia da semana

Formato Hora: 12-horas e 24-horas

Calendário: Auto calendário completo do ano 2000 a 2099

Outros: código Cidade-residência (pode atribuir um dos 48 códigos); Hora oficial /Hora Verão; visão simultânea Hora Cidade-residência/Cidade Hora Dupla

Hora analógica: Hora, minutos (ponteiro move-se a cada 10 segundos)

Receção Sinal Calibração da Hora: Auto receção 6 vezes por dia (Auto receção remanescentes cancelados, logo que um tenha sucesso) (5 vezes dia para sinal da China); Receção manual

Sinal Calibração da Hora disponível:

Mainflingen, Alemanha (Indicativo Chamada: DCF77, Frequência: 77.5 kHz); Anthorn, Inglaterra (Indicativo Chamada: MSF, Frequência: 60.0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (Indicativo Chamada: WWVB, Frequência: 60.0 kHz); Fukushima, Japão (Indicativo Chamada: JJY, Frequência: 40.0 kHz); Fukuoka/Saga, Japão (Indicativo Chamada: JJY, Frequência: 60.0 kHz); Shangqiu City, Henan Province, China (Indicativo Chamada: BPC, Frequência: 68.5 kHz)

Hora Mundo: 48 cidades (29 fusos horários) e Hora Universal Coordenada

Outro: Hora verão/Hora oficial; Alternância Cidade-residência/Cidade Hora-Mundo

Cronómetro:

Unidade medida: 1/100 segundos

Capacidade medida: 23:59' 59.99"

Modos medida: Tempo decorrido, tempo parcial, dois tempos finais

Contagem Regressiva:

Unidade medida: 1 segundo

Contagem: 1 a 60 minutos (incrementos de 1 minuto)

Outro: Auto-repetição da contagem

Alarms: Quatro alarmes sem repetição; um alarme-besouro; Sinal horário
Iluminação: LED (diodo emissor de luz); Interruptor Luz-Auto (Luz-Auto Total só disponível no escuro)

Outro: Poupança energia; Auto correção posição padrão ponteiros hora/minutos, a cada hora

Fonte alimentação: Painel Solar e uma pilha recarregável

Duração aproximada da pilha: 6 meses (de carga total a Nível 5 (C: Carga), nas seguintes condições:

- Relógio sem exposição à luz
- Contagem do tempo interno
- Visor: 18 horas/dia, estado repouso 6 horas/dia
- 1 operação de luz (1.5 segundos) por dia
- 10 segundos operação alarme por dia
- 4 minutos receção sinal por dia

Uso frequente da iluminação enfraquece a pilha. É necessário cuidado especial quando utiliza interruptor de luz auto.

Tabela Código-Cidade

Cod. Cidad	Cid.	Acerto UTC / Diferencial GMT
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-7
YEA	Edmonton	-6
DEN	Denver	-5
MEX	Mexico City	-4
CHI	Chicago	-3
MIA	Miami	-2
YTO	Toronto	-1
NYC	New York	0
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-3
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1
UTC		
LIS	Lisboa	0
LON	Londres	
MAD	Madrid	
PAR	Paris	+1
ROM	Roma	
BER	Berlim	
STO	Estocolmo	
ATH	Atenas	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	

Cod. Cidad	Cid.	Acerto UTC / Diferencial GMT
MOW	Moscovo	+3
JED	Jeddah	
THR	Teerão	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapura	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tóquio	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Com dados de Dezembro 2009.
- Regras que regem as horas no mundo (diferencial GMT/ compensação UTC) e Hora Verão, são estabelecidas por cada país, individualmente.